

CLASS TITLE: EDUCATIONAL INTERPRETER

DIRECTION DEFINITION: Under the supervision of the site administrator and program administrator, provides communication facilitation between students who are deaf or and hard of hearing (DHH), and others, in the general education classroom and for other school related activities, including extracurricular activities, as designated in a student's Individualized Educational Program (IEP); and performs other related work duties as required.

EXAMPLES OF DUTIES:

- Interprets expressively and receptively by signing, fingerspelling, voicing and silent vocalization all instruction and discussions for DHH deaf/communications.hearing impaired students
- Assists in instruction and supervising students to implement and follow up programs set by teacher
- Provides input for scheduling students' classes and scheduling assignments for school assigned personnel
- Serves as liaison with deaf community and deaf staff members for interpreting purposes
- Attends job related meetings as assigned
- May be required to work at more than one site and/or travel between sites
- Facilitates communication between DHH students with staff, peers, parents, school personnel and community members
- Performs other job related duties as assigned by the ~~teacher~~ or supervisor or program administrator
- Uses a variety of technology, tools and equipment

Elementary Interpreters may do the following in the General Education Classroom:

- Assists DHH students with teacher's instructional program
- Tutors DHH student(s) under direction of the teacher when needed
- Assists with group and individual activities as planned with teacher

DESIRABLE QUALIFICATIONS:

Training and Experience: A combination of training and experience equivalent to graduation from high school; two years of college; one year's experience involving extensive contact with the deaf.

Knowledge of:

- Procedures, functions and limitations of assigned interpreter/tutor duties
- Correct English usage, spelling, grammar, and punctuation
- General classroom procedures, practices and equipment
- Communication modality used by the student who is deaf or hard of hearing
- Diverse academic, socioeconomic, cultural and ethnic backgrounds of students

- Familiarity with the Registry of Interpreting for the Deaf (RID) and Code of Professional Conduct

Skill in:

- ~~Assisting~~ Interpreting with specialized instructional activities in an assigned classroom setting
- Using, understanding, interpreting ~~and reverse interpreting~~ manual and/or oral communication
- Understanding and following oral and written instructions
- Establishing and maintaining effective working relationships with others

Ability to:

- Perform the duties of the position with or without accommodation
- Learn to interpret rules, regulations, procedures, and policies

License:

A valid California driver's license is required.

Certificates and Other Requirements:

National RID (Registry of Interpreters for the Deaf) Certificate or equivalent. In lieu of RID certification, must have achieved a score of 4.0 or above on the EIPA (Educational Interpreter Performance Assessment), the ESSE-I/R (Educational Sign Skills Evaluation-Interpreter and Receptive), or the NAD/ACCI (National Assoc. of the Deaf/American Consortium of Certificated Interpreters).

If providing Cued Language transliteration, a transliterator shall possess TECUnit certification, or have achieved a score 4.0 or above on the EIPA – Cued Speech.

Ability to meet proficiency requirements as set forth in applicable state and federal laws and District Annual Notices (i.e. Mandated Reporting, Blood Borne Pathogen). Certification in First Aid and CPR required every 2 years.

Environment:

~~School Setting, classrooms or offices.~~ School-based settings or other District designated environment working with students in a diversified classroom environment.

Physical Abilities:

Seeing and hearing to conduct work, speaking to exchange information. Dexterity of hands and fingers to perform interpretation activities. Sitting or standing for extended periods of time; working at a desk conference table, small student classroom table or in meetings in various configurations; bending at the waist to retrieve and store files or reaching overhead, above the shoulders and horizontally, lifting objects up to 25 pounds.

Other Qualifications:

Must successfully pass the District's pre-employment fingerprinting and TB testing.

CSEA, Salary Range 506
MT. DIABLO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Board Approved: 4/27/10
Board Revision:

*Joan Betton 5-21-15
J. W. M. M. Spill
Anne Spill 5/21/15*